

上水區鄉事委員會(2023-2027)  
Sheung Shui District Rural Committee (2023-2027)

(任期：2023年4月1日至2027年3月31日)  
(Term of Office: from 1 April 2023 to 31 March 2027)

執行委員會委員名單  
Membership List of Executive Committee

職位 Position	中文姓名 Name in English
主席 Chairman	侯志強 HAU Chi-keung
首副主席 1 <sup>st</sup> Vice-chairman	侯榮光 HAU Wing-kong, Alvan
副主席 Vice-chairman	廖世鴻 LIU Sai-hung
總務 General Affairs	蔡毅聲 CHOI Ngai-sing
財務 Treasurer	侯添興 HAU Tim-hing
執行委員 Member of Executive Committee	張瑞有 CHEUNG Shui-yau
	馮偉發 FUNG Wai-fat
	侯慶麒 HAU Hing-ki, Michel

職位  
**Position**

中文姓名  
**Name in English**

執行委員  
**Member of Executive Committee**

侯添球  
**HAU Tim-kau**

簡伙平  
**KAN For-ping, Steven**

簡壽祥  
**KAN Sau-cheung**

簡達和  
**KAN Tat-wo**

關天舜  
**KWAN Tin-shun**

李觀仙  
**LEE Koon-sin**

廖國謙  
**LIU Kwok-him**

鄧連勝  
**TANG Lin-sing**

黃志光  
**WONG Chi-kwong**